



ГЕНЕРАЛЬНАЯ АССАМБЛЕЯ

Distr.
GENERAL

A/CN.4/514/Corr.1
27 July 2001

RUSSIAN
Original: ENGLISH

КОМИССИЯ МЕЖДУНАРОДНОГО ПРАВА

Пятьдесят третья сессия

Женева, 23 апреля - 1 июня и 2 июля - 10 августа 2001 года

ВТОРОЙ ДОКЛАД ПО ВОПРОСУ О ДИПЛОМАТИЧЕСКОЙ ЗАЩИТЕ,

подготовленный Специальным докладчиком г-ном Джоном Дугардом

Исправление

На стр. 2 добавить следующую сноску к заголовку "А. Исчерпание внутренних средств правовой защиты":

"Специальный докладчик желает выразить признательность за неоценимый вклад, внесенный при подготовке доклада г-жой Жужанной Дин-Раксмани, Лейденский университет".

На стр. 4, пункт 4, в последней строке заменить слова "в настоящем докладе заменена не менее пятью статьями" словами "заменена несколькими статьями".

На стр. 4, в проекте статьи 10, пункт 1, в третьей и четвертой строках заменить слова "с учетом статьи 15" словами "с учетом статьи 14".

На стр. 9, сноска 34, в последней строке заменить слова "*Finnish Vessels Arbitration*" словами "*Finnish Ships Arbitration*".

Данная поправка к русскому тексту не относится.

На стр. 34, пункт, содержащий слова "хотя имя Аго... теорией Аго ": убрать втяжку.
